



Application for Documentary Letter of Credit

طلب اعتماد مستندي

Dear Sirs,
In consideration of your opening by airmail / short telex/ full telex/ courier an irrevocable
unconfirmed/ confirmed Letter of Credit as follows:

بعد التحية،
مقابل قيامكم بفتح اعتماد مستندي غير قابل للنقض، معزز/ غير معزز بالبريد الجوي/ توكس
موجز/ توكس كامل/ بريد ممتاز كما يلي:

| | | | |
|----------------------------|---------------------------------|-----------------------|----------------------|
| لصالح (الاستفيد) | | | |
| In favour of (Beneficiary) | | | |
| المبلغ بالأرقام والعملة | المبلغ بالكلمات | | |
| Amount in figures with | Amount in words | | |
| تسليم في موقع البائع | تسليم ميناء المشتري (سي أند إف) | تسليم على ظهر الباطرة | تسليم في موقع البائع |
| In co terms | C.I.F | F.O.B/ F.O.T. | Ex-works |
| بأمر وحساب | | | |
| By order & A/C of | | | |
| متاح بواسطة حوالتكم | بقية | | |
| available by your draft at | for | | |

Invoice value, accompanied by the following documents marked below:

بقيمة الفاتورة، مصحوبة بالمستندات الموضحة أدناه:

- فواتير تجارية موقعة. توضيح اسم الصانع أو المنتج، أصلية وموثقة من السفارة أو القنصلية القطرية
Duly signed commercial invoices in showing the name of the manufacturers or producer original to be duly legalised by Qatar Embassy or Consulate.
- شهادة منشأ صادرة أو موثقة من قبل غرفة التجارة أو أي هيئة تجارية رسمية توضح بلد المنشأ وموثقة من قبل السفارة/القنصلية القطرية، وفي حالة عدم وجود تمثيل قطري توثق من قبل وزارة الخارجية القطرية في الدوحة من قبل
Certificate of origin issued or certified by the Chamber of Commerce or any Official Trade Committee stating the country of origin, and legalized by Qatar Embassy or Consulate. In absence of Qatari
Representation same to be legalised by Ministry of the Foreign Affairs in DOHA by openers.
- قائمة التعبئة:
Packing List:
بوليصة التأمين أو شهادة التأمين، من نسختين بعملة الائتمان وبشكل قابل للتداول، لقيمة فاتورة CIF بالإضافة إلى نسبة 10٪ تغطي مخاطر النقل الجوي/ البحري/ البري حسب شروط مجمع مكنتبي التأمين على شحن البضائع (ضد جميع المخاطر) مع
تغطية ممتدة تشمل مقررات أخطار الإضرابات وأخطار الشحن من مستودع إلى مستودع ومقررات أخطار الحرب وأخطار نقل البضائع من وسيلة نقل إلى أخرى (إذا كانت مطبقة)، مؤشراً عليها "تدفع المطالبات في الدوحة".
Insurance Policy or Certificate, in duplicate in the currency of the credit and in negotiable form, for the CIF invoice value plus 10% covering Air/ Marine/ Land transit risk Institute Cargo Clauses (all
risks) with extended cover, Institute Strike Clauses with extended cover, from warehouse to warehouse, and Institute war Clauses and transshipment risks (if necessary). Marked "Claims payable in
Doha".
- أوافق / نوافق على أن يقوم البنك التجاري بإجراءات التأمين على النقل عبر البحر / الجو من خلال شركة قطر للتأمين "QIC" مؤشراً عليها "تدفع المطالبات في الدوحة" مع الأخذ بعين الاعتبار أن شركة قطر للتأمين ستكون وحدها
مسؤولة بشكل كامل عن دفع أي عائدات تأمين مستحقة في كافة الأحوال باستثناء الحالات التي تكون ضمن تغطية البوليصة الخاصة بشركتنا (مرفق نسخة من بوليصة التأمين).
I/We consent that Commercial Bank would arrange for marine / air transit cover through Qatar Insurance Company "QIC" marked "Claims payable in Doha" taking into account that QIC alone will be
fully liable for payment of any due insurance proceeds, in all cases except where we have our Company's Open Cover (copy of insurance policy is attached).
- مجموعة كاملة من مستندات الشحن النظيفة (الخالية من التحفظات)/بوليصة شحن جوي/إشعار شحن بري صادر لأمر "البنك التجاري (ش.م.ع.ق.) أو إلى الأمر .. ومجبر على بياض، وتحمل عبارة "أجرة الشحن مدفوعة/ تدفع في جهة
الوصول، وإبلاغ المشتري بالشحن في أو قبل
Full set of clean Bills of Lading/ Airway Bills/ Truck Consignment Note made out to the order of "The Commercial Bank (Q.S.C.)" or to order and bank endorsed, marked freight Prepaid/ Payable at
destination, notify buyer evidencing shipment on or before

من إلى
D I D M I M Y I Y I Y I Y I from to

علامات الشحن (▲) مثلث
Shipping Marks in (▲) triangle.

مواصفات البضاعة
Description of goods

كافة المصروفات البنكية خارج قطر تكون على حساب المستفيد/ فاتحي الاعتماد.
All bank charges outside of Qatar are for A/C of Beneficiary/ Openers.

إعادة الشحن - مسموح/ غير مسموح.
Transshipment prohibited/ permitted

الشحن الجزئي - مسموح/ غير مسموح.
Partshipment prohibited /permitted.

أخر موعد لتداول المستندات
Latest date for negotiations of documents

D I D M I M Y I Y I Y I Y I

ما لم يرد نص بخلاف ذلك فإن هذا الاعتماد يخضع للأصول الموحدة والأعراف المتبعة في الاعتمادات المستندية (طبعة ٢٠٠٦) الصادرة من الغرفة التجارية الدولية رقم ٦٠٠

Except as otherwise stated herein this credit is subject to the Uniform Customs and Practice for Documentary Credit (2006 revision) International Chamber of Commerce Publication No. 600

